

VARIETADES DE "AGRIAL" UTILIZADOS EN LA MEDICINA FOLKLORICA EN PARAGUAY

Degen, R. *

Resumen: En el Mercado 4 de Asunción como "agrial" se expenden dos variedades de Begonia cucullata. El presente trabajo presenta la clave de diferenciación entre las mismas.

Abstract: In the market 4 of Asuncion are sold 2 variety of Begonia cucullata as "agrial".

INTRODUCCION

En los mercados del Paraguay se expenden más de 200 plantas a las cuales se les atribuyen diferentes propiedades medicinales, muchas de ellas han sido estudiadas y analizadas sus estructuras en busca de nuevas drogas.

Esas plantas reciben un nombre común con el que el pueblo las conoce, pero dichos nombres pueden conducir a confusiones, pues pueden referirse a plantas de diferentes familias, géneros o especies, otras veces varios nombres se aplican a misma planta y generalmente varían, de acuerdo a la región o país. Entonces, decimos que estos nombres comunes no son exactos, ni precisos, por eso es necesario identificarlas por su nombre científico,(1).

Una de esas plantas empleadas en la medicina folklórica es el "agrial". Se usa toda la planta, en forma de tópico y en maceración de agua fría, para combatir las afecciones de la garganta, (2) y este estudio taxonómico se realizó para reconocer las especies comercializadas con este nombre.

METODOLOGIA

Se colectaron muestras en el Mercado 4 de Asunción y se procedió al análisis morfológico para la determinación botánica. Los ejemplares se encuentran depositados en el Herbario de la Facultad de Ciencias Químicas (FCQ).

*Departamento de Bótanica.Facultad de Ciencias Químicas, UNA. C.C. 3291. Asunción-Paraguay

Material estudiado: Leg. I. Basualdo, 1532; F. Mereles, 871; F. Mereles, 882; F. Mereles, 876; F. Mereles, 880; F. Mereles, 886; F. Mereles, 885; F. Mereles, 883; F. Mereles, 868; F. Mereles, 865; F. Mereles, 875; F. Mereles, 874; F. Mereles, 867; F. Mereles, 878; F. Mereles, 877; F. Mereles, 870; F. Mereles, 884; F. Mereles, 887; F. Mereles, 881; F. Mereles, 866; F. Mereles, 872; F. Mereles, 873; I. Basualdo, 1533.

RESULTADO

Después de los análisis morfológicos, se puede concluir que como "agrial" se expenden en el mercado dos variedades de *Begonia cucullata* Willd. (Begoniaceae). Ambas variedades son muy semejantes, por eso no sólo se ha encontrado en macitos diferentes, sino que también en el mismo macito.

Begonia cucullata Willd

Planta perenne, estolonífera, glabra; tallos suculentos, erectos. Hojas pecioladas, láminas asimétricas, largamente ovadas, base enrollada o no, largamente obtusa en el ápice, palminervada, crenado-serradas o ciliadas, estípulas persistentes, oblongas, obtusas. Inflorescencia, cimas axilares, paucifloras, brácteas persistentes, ovadas, ciliado-serradas. Flores estaminadas con 4 tépalos, las 2 exteriores suborbiculares o reniformes, de 8 a 18 mm. de long., las 2 inferiores estrechamente obovadas, más cortas, blancas; anteras lineales, filamentos libres. Flores pistiladas con 4 ó 5 tépalos, subiguales, obovadas, 6-9 mm. de long. Fruto, cápsula trilocular, 24-30 mm. de long., 3 alas desiguales, ala mayor triangular, subaguda, placentas bilaminadas con óvulos en ambos lados. Semillas redondeadas o agudas.

CLAVE PARA LAS VARIEDADES DE BEGONIA CUCULLATA

- Semillas agudas; hojas largo-ovadas, subtruncadas en la base y revolutas; tépalos estaminados normalmente no más de 8 mm. de long.

***Begonia Cucullata* Willd var. *cucullata*.**

- Semillas redondeadas, hojas largo-ovadas, subtruncadas en base débilmente revolutas o no; tépalos estaminados hasta 18 mm. de long.

***Begonia cucullata* Willd var. *hookeri*.**

DISCUSION

Se encontró dos variedades de **Begonia cucullata** Willd, que se expende en el mercado como "agrial", siendo la más frecuente la var. **cucullata**, que se encontró en casi todos los muestreos realizados.

La diferencia principal entre las variedades radica en la hoja y en la semilla, diferencias poco notables a simple vista, por lo que es fácil confundirlas, de ahí que se mezclan las dos variedades en el mismo macito.

AGRADECIMIENTOS

A Nérida Soria, por su ayuda en la corrección del texto.

BIBLIOGRAFIA

1. DEGEN, R. (1990). Los nombres vulgares y científicos en taxonomía botánica. La revista Crítica, año II (4): 60-65.
2. PAVETTI, C., BASUALDO, I., ORTIZ, M. & N. SORIA (1983). Plantas nativas de uso en medicina popular en el Paraguay. Parte I. Revista de la Facultad de Ciencias Químicas, UNA. Nº 6.
3. SMITH, I. & R. SMITH (1971). Begoniaceas. In: Reitz, R., Flora Ilustrada Catarinense. Santa Catarina, Brasil.